



15.07.2024

Yksikönjohtaja

---

#### 44 §

### Minikilpailutus toimintaväline puitesopimuksessa, Rullakkotorin leikkivälineet 2024

HEL 2024-009951 T 02 08 01 00

#### Päätös

Yksikönjohtaja päätti valita minikilpailussa ainoan tarjouksen antaneen Oy J-Trading Ab:n Rullakkotorin leikkipaikan välineiden toimittajaksi.

Samalla yksikönjohtaja päätti valtuuttaa Staran yksiköt tilaamaan Rullakkotorin leikkipaikan toimintavälineet asennettuna Oy J-Trading Ab:ltä.

Hankinnan enimmäisarvo on 115 909,97 euroa (alv. 0 %) jäljempänä esitetyn perusteella.

Hankintasopimus ei synny tällä päätöksellä, vaan vasta kun muutoksenhaku-aika on kulunut ja työ on tilattu.

#### Päätöksen perustelut

Staran kaupunkitekniikan rakentamisen osasto toteuttaa antamiensa tarjousten ja tilaajahallintokuntien tekemien tilausten perusteella vuosittain useita katu- ja viherrakentamiskohteita. Hankkeet toteutetaan omaoikeuksella ja niissä käytetään oman tuotannon lisäksi runsaasti monen tyyppisiä kilpailutettuja aliurakoita ja -hankintoja. Kaupunkiympäristön toimiala-Stara -hankintareunaan "Yleisten alueiden toimintavälineiden puitesopimus" on tällainen tyypillinen alihankinta jolla taataan kaupunkikuvallisesti ja laadullisesti hyväksytyjen tuotteiden saatavuus rakennuskohteisiin.

Yleisten alueiden toimintavälineiden puitesopimuksen hankintamenettely on ollut julkisista hankinnoista annetun lain (1397/2016) mukainen avoin menettely. Kyseessä on ollut EU-kynnysarvon ylittävä tavaranhankinta. Puitesopimuksesta on tehty Starassa johtokunnan hankintapäätös HEL 2024-006216 / 16.5.2024 / § 58. Puitesopimukseen valittiin viisi toimittajaa: Kompan Suomi Oy, Lappset Group Oy, LeikkiSet Oy, Oy J-Trading Ab ja Puuha Group Oy. Sopimuksen mukaisesti toimittaja valitaan kuhunkin toimeksiantoon minikilpailutuksella.

Tämän minikilpailutuksen kohteena olivat Rullakkotorin väliaikaisen leikkipaikan toimintavälineet. Kaupunkiympäristön toimialan toimittamien suunnitelmapiirustusten ja kalusteluettelon perusteella tarjoukset pyydettiin kaikilta viideltä puitesopimuskumppanilta.



15.07.2024

Yksikönjohtaja

---

Tarjouksen tähän minikilpailuun jätti ainoastaan Oy J-Trading Ab.

Toimintavälineiden kokonaisuuden tarjoushinta on 105 372,70 euroa (alv. 0 %) sisältäen asennustyön. Saatua tarjousta voidaan pitää hyväksyttävänä sekä hinnaltaan että toimitusehdoiltaan. Huomioiden 10 % lisähankintamahdollisuuden hankinnan enimmäisarvo on 115 909,97 euroa (alv. 0 %). Lisähankintamahdollisuutta voidaan käyttää suunnitelmamuutoksista johtuviin pieniin muutoksiin tuotteiden määrässä tai laadussa. Tarjouksen mukaiset tuotteet tulee toimittaa tarjotulla hinnalla 105 372,70 euroa (alv. 0 %).

Tarjoajat ovat Staran sopimuskumppaneina tilaajavastuulain (1233/2006) mukaisessa seurannassa ja soveltuvuus siten jatkuvassa tarkkailussa. Hankinnassa ei ollut tarpeellista tarkastaa erikseen tarjoajan soveltuvuutta.

Staran taloushallintajärjestelmän puitteelle 4700003188 lisätään Rullakkotorin minikilpailutuksen työvaihe: "MK1, Rullakkotorin toimintavälineet, 1 kpl, yksikköhintaan 105 372,70 euroa (AVL 8 c §)".

Lisätiedot

Heikki Laristo, projektipäällikkö, puhelin: 310 39241  
heikki.laristo(a)hel.fi

**Liitteet**

1 Toimintavälinetarjous

**Muutoksenhaku**

Muutoksenhaku hankintapäätökseen, puitejärjestelyjen sisäiset hankinnat, Stara jk

**Otteet**

**Ote**  
Asianosainen

**Otteen liitteet**  
Muutoksenhaku hankintapäätökseen, puitejärjestelyjen sisäiset hankinnat, Stara jk  
Liite 1

**Tiedoksi**

Stara



15.07.2024

Yksikönjohtaja

---

## MUUTOKSENHAKUOHJEET

### 1 MUUTOKSENHAKU HANKINTAPÄÄTÖKSEEN

#### Pöytäkirjan 44 §.

Tähän päätökseen tyytymätön asianosainen voi hakea päätökseen muutosta joko tekemällä hankintaoikaisuvaatimuksen tai pyytämällä markkinaoikeudelta käsittelylupaa valituksen tekemiseksi taikka tekemällä molemmat.

## OHJEET HANKINTAOIKAISUVAATIMUKSEN TEKEMISEKSI

### Oikaisuvaatimusaika

Asianosaisen on esitettävä vaatimus 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintayksikön päätöksestä tai muusta ratkaisusta.

Muutoksenhaku markkinaoikeuteen ei estä vaatimasta hankintaoikaisu.

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi käyttäen ehdokkaan tai tarjoajan hankintayksikölle ilmoittamaa sähköistä yhteystietoa, katsotaan vastaanottajan saaneen päätöksestä tiedon sinä päivänä, jolloin sähköinen viesti on vastaanottajan käytettävissä tämän vastaanottolaitteessa siten, että viestiä voidaan käsitellä.

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi tavallisena kirjeenä, ehdokkaan tai tarjoajan katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemäntenä päivänä kirjeen lähettämistä, jollei ehdokas tai tarjoaja näytä tiedoksianto tapahtuneen myöhemmin.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Oikaisuvaatimuksen on saavuttava Helsingin kaupungin kirjaamoon viimeistään määräajan viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.

Jos määräajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

### Oikaisuvaatimusviranomainen

Viranomainen, jolta hankintaoikaisu vaaditaan, on Helsingin rakentamispalveluliikelaitoksen johtokunta.

Oikaisuvaatimusviranomaisen asiointiosoite on seuraava:



15.07.2024

Yksikönjohtaja

---

Suojattu sähköposti: <https://securemail.hel.fi/>

Käytäthän aina suojattua sähköpostia, kun lähetät henkilökohtaisia tietoja.

Muistathan asioiden yhteydessä mainita kirjaamisnumeron (esim. HEL 2021-000123), mikäli asiasi on jo vireillä Helsingin kaupungissa.

Sähköpostiosoite: [helsinki.kirjaamo@hel.fi](mailto:helsinki.kirjaamo@hel.fi)  
Postiosoite: PL 10  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13  
Puhelinnumero: 09 310 13700

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

### **Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö**

Hankintaoikaisuvaatimus pannaan vireille kirjallisesti ilmoittamalla

- hankintayksikön päätös tai muu ratkaisu, johon hankintaoikaisuvaatimus kohdistuu
- miten päätöstä tai muuta ratkaisua halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella päätöstä tai muuta ratkaisua halutaan oikaistavaksi.

Sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on mainittava oikaisua vaativan nimi sekä tarvittavat yhteystiedot asian hoitamiseksi. Jos oikaisua vaativan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos oikaisuvaatimuksen laatijana on joku muu henkilö, oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava myös tämän nimi sekä tarvittavat yhteystiedot.

Oikaisuvaatimukseen on liitettävä asiakirjat, joihin muutoksenhakija haluaa vedota vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle.

### **Pöytäkirja**

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.

VALITUSOSOITUS MARKKINAOIKEUDELLE



15.07.2024

Yksikönjohtaja

---

Puitejärjestelyyn perustuvaan hankintaan ei saa hakea valittamalla muutosta, jollei markkinaoikeus myönnä käsittelylupaa.

Lupa on myönnettävä, jos

- asian käsittely on lain soveltamisen kannalta muissa samankaltaisissa asioissa tärkeää tai
- siihen on painava, hankintayksikön menettelyyn liittyvä syy.

Käsittelylupahakemus ja valitus toimitetaan markkinaoikeudelle yhdessä.

### **Muutoksenhakuaika**

Käsittelylupahakemus ja valitus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Käsittelylupahakemus ja valitus on tehtävä 30 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista, jos hankintayksikkö on tehnyt hankintasopimuksen noudattamatta hankintalain mukaista odotusaikaa.

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi käyttäen ehdokkaan tai tarjoajan hankintayksikölle ilmoittamaa sähköistä yhteystietoa, katsotaan vastaanottajan saaneen päätöksestä tiedon sinä päivänä, jolloin sähköinen viesti on vastaanottajan käytettävissä tämän vastaanottolaitteessa siten, että viestiä voidaan käsitellä.

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi tavallisena kirjeenä, ehdokkaan tai tarjoajan katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemäntenä päivänä kirjeen lähettämisestä, jollei ehdokas tai tarjoaja näytä tiedoksianton tapahtuneen myöhemmin.

Hankintaoikaisun vireilletulo ei vaikuta siihen määräaikaan, jonka kuluessa asianosaisella on oikeus hakea muutosta valittamalla markkinaoikeudelle.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta muutoksenhaku aikaan. Käsittelylupahakemus ja valitus on toimitettava muutoksenhakuviranomaiselle viimeistään muutoksenhakuajan viimeisenä päivänä ennen muutoksenhakuviranomaisen aukioloajan päättymistä.

Jos muutoksenhakuajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joulu- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa käsittelylupahakemuksen ja valituksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

### **Muutoksenhakuviranomainen**



15.07.2024

Yksikönjohtaja

---

Valitus tehdään markkinaoikeudelle.

Markkinaoikeuden asiointiosoite on:

Sähköpostiosoite: markkinaoikeus@oikeus.fi  
Postiosoite: Radanrakentajantie 5  
00520 HELSINKI  
Faksinumero: 029 56 43314  
Käyntiosoite: Radanrakentajantie 5  
Puhelinnumero: 029 56 43300

Valituksen voi tehdä myös hallinto- ja erityistuomioistuinten asiointipalvelussa osoitteessa: <https://asiointi.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>

### **Muutoksenhakuasiakirjan muoto ja sisältö**

Muutoksenhakuasiakirja, joka sisältää käsittelylupahakemuksen ja valituksen, on tehtävä kirjallisesti. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Käsittelylupahakemuksessa on ilmoitettava

- päätös, johon haetaan muutosta (valituksen kohteena oleva päätös)
- peruste, jolla käsittelylupaa haetaan
- syyt, joiden nojalla hakija katsoo, että käsittelyluvan myöntämiselle on olemassa edellä mainittu peruste.

Valituksessa on ilmoitettava

- miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutoksia siihen vaaditaan tehtäväksi (vaatimukset)
- perusteet, joilla muutosta vaaditaan
- mihin valitusoikeus perustuu, jos valituksen kohteena oleva päätös ei kohdistu valittajaan.

Muutoksenhakuasiakirjassa on ilmoitettava muutoksenhakijan nimi ja yhteystiedot. Jos muutoksenhakijan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos muutoksenhakuasiakirjan laatijana on joku muu henkilö, asiakirjassa on ilmoitettava myös tämän nimi ja yhteystiedot. Yhteystietojen muutoksesta on valituksen vireillä ollessa ilmoitettava viipymättä markkinaoikeudelle.

Muutoksenhakuasiakirjassa on ilmoitettava myös se postiosoite ja mahdollinen muu osoite, johon oikeudenkäyntiin liittyvät asiakirjat voidaan lähettää (prosessiosoite). Mikäli muutoksenhakija on ilmoittanut enemmän kuin yhden prosessiosoitteen, voi markkinaoikeus valita, mi-



15.07.2024

Yksikönjohtaja

---

hin ilmoitetuista osoitteista se toimittaa oikeudenkäyntiin liittyvät asiakirjat.

Muutoksenhakuasiakirjaan on liitettävä

1. muutoksenhaun kohteena oleva päätös valitusosoituksineen;
2. selvitys siitä, milloin valittaja on saanut päätöksen tiedoksi, tai muu selvitys valitusajan alkamisen ajankohdasta;
3. asiakirjat, joihin valittaja vetoaa vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle.

### **Ilmoitus valituksen tekemisestä hankintayksikölle**

Valittajan tai hänen edustajansa on ilmoitettava kirjallisesti hankintayksikölle asian saattamisesta markkinaoikeuden käsiteltäväksi. Ilmoitus on toimitettava viimeistään silloin, kun hankintaa koskeva valitus toimitetaan markkinaoikeudelle.

Ilmoitus on tehtävä osoitteeseen:

Suojattu sähköposti: <https://securemail.hel.fi/>

Käytäthän aina suojattua sähköpostia, kun lähetät henkilökohtaisia tietoja.

Muistathan asiain yhteydessä mainita kirjaamisnumeron (esim. HEL 2021-000123), mikäli asiasi on jo vireillä Helsingin kaupungissa.

Sähköpostiosoite: [helsinki.kirjaamo@hel.fi](mailto:helsinki.kirjaamo@hel.fi)

Postiosoite: PL 10  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI

Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13

Puhelinnumero: 09 310 13700

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

### **Odotusaika**

EU-kynnysarvot ylittävien hankintojen osalta hankintasopimus voidaan tehdä aikaisintaan hankintalaissa määritellyn odotusajan kuluttua. Puittejärjestelyihin perustuvien hankintojen osalta hankintayksikkö voi tehdä hankintasopimuksen ennen odotusajan päättymistä, mutta tällöin valitusajaksi on 14 vuorokauden sijasta 30 vuorokautta päätöksen tiedoksisaannista.

### **Oikeudenkäyntimaksu**



15.07.2024

Yksikönjohtaja

---

Muutoksenhakuasian vireillepanijalta peritään oikeudenkäyntimaksu sen mukaan kuin tuomioistuinmaksulaissa (1455/2015) säädetään. Markkinaoikeuden ensimmäisenä asteena käsittelemässä asiassa maksu peritään riippumatta asian lopputuloksesta.

### **Pöytäkirja**

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.





15.07.2024

Yksikönjohtaja

---

Sami Aherva  
yksikönjohtaja

Päätös on sähköisesti allekirjoitettu.

Pöytäkirja on pidetty nähtävänä yleisessä tietoverkossa osoitteessa  
[www.hel.fi](http://www.hel.fi) 17.07.2024.